

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling

2008/0103(CNS)

3.9.2008

ÄNDRINGSFÖRSLAG 681 - 739

Förslag till betänkande
Luis Manuel Capoulas Santos
(PE407.775v01-00)

Upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare

Förslag till förordning
(KOM(2008)0306 – C6-0240/2008 – 2008/0103(CNS))

Ändringsförslag 681
Véronique Mathieu, Joseph Daul, Pilar Ayuso

Förslag till förordning
Artikel 71

Kommissionens förslag

Under åren 2009, 2010 och 2011 ska stöd beviljas jordbrukare som producerar ris enligt KN-nummer 1006 10, på de villkor som anges i detta avsnitt.

Ändringsförslag

Stöd ska beviljas jordbrukare som producerar ris enligt KN-nummer 1006 10, på de villkor som anges i detta avsnitt.

Or. fr

Motivering

Le découplage totale de l'aide versée aux producteurs de riz conduirait à une forte réduction de cette production dans certaines zones fragiles de l'Union européenne. Le maintien de cette culture est indispensable pour ces régions en raison de l'apport en eau douce qu'elle nécessite, permettant ainsi d'éviter une remontée de sel ayant des conséquences néfastes pour l'écosystème.

Ändringsförslag 682
Esther Herranz García, Carmen Fraga Estévez

Förslag till förordning
Artikel 71

Kommissionens förslag

Under åren 2009, 2010 och 2011 ska stöd beviljas jordbrukare som producerar ris enligt KN-nummer 1006 10, på de villkor som anges i detta avsnitt.

Ändringsförslag

Från och med 2009 ska stöd beviljas jordbrukare som producerar ris enligt KN-nummer 1006 10, på de villkor som anges i detta avsnitt.

Or. es

Ändringsförslag 683
Esther Herranz García, Carmen Fraga Estévez

Förslag till förordning
Artikel 72 – punkt 2 – tabellen
Kommissionens förslag

	(euro/ha)	
	2009	2010 och 2011
Bulgarien	345,255	172,627
Grekland	561,00	280,5
Spanien	476,25	238,125
Frankrike	411,75	205,875
Italien	453,00	226,5
Ungern	232,50	116,25
Portugal	453,75	226,875
Rumänien	126,075	63,037

Ändringsförslag

	(euro/ha)	
	Fr.o.m. 2009	
Bulgarien	345,255	
Grekland	561,00	
Spanien	476,25	
Frankrike	411,75	
Italien	453,00	
Ungern	232,50	
Portugal	453,75	
Rumänien	126,075	

Or. es

Ändringsförslag 684
Maria Petre

Förslag till förordning
Artikel 73 – strecksats 8

Kommissionens förslag

– Rumänien: **500 ha**.

Ändringsförslag

– Rumänien: **8 187 ha**.

Or. ro

Motivering

Plafonul de orez pentru România nu reflecta dezvoltarea recenta a sectorului de orez. In mai 2008 suprafata de orez identificata este de 8187 de hectare cu un randament la hectar de 3700kg.

Ändringsförslag 685
Constantin Dumitriu

Förslag till förordning
Artikel 73 – strecksats 8

Kommissionens förslag

– Rumänien: **500 ha**.

Ändringsförslag

– Rumänien: **8 187 ha**.

Or. ro

Motivering

Suprafata de 500 de hectare a fost stabilită prin Tratatul de Aderare și ea nu mai reflectă realitatea din teren. În momentul de față în sistemul integrat de administrare și control suprafața identificată este de 8187 ha.

Ändringsförslag 686
Bernadette Bourzai

Förslag till förordning
Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

AVSNITT 1a

STÖD FÖR NÖTTER

Artikel 74a

Tillämpningsområde

1. Ett gemenskapsstöd ska beviljas för jordbrukare som odlar nötter på de villkor som anges i det här avsnittet.

Nötter ska inbegripa

– mandlar med KN-numren 0802 11 och 0802 12,

– hasselnötter med KN-numren 0802 21 och 0802 22,

– valnötter med KN-numren 0802 31 och 0802 32,

– pistaschmandlar med KN-nummer 0802 50,

– johannesbröd med KN-nummer 1212 10 10.

2. Medlemsstaterna får differentiera stödet efter produkterna eller genom att öka eller minska de nationella garantiarealer (nedan kallade "NGA") som fastställs i artikel 74b.3. I varje medlemsstat får det totala beviljade stödbeloppet ett visst år dock inte överskrida det tak som avses i artikel 74b.1.

Artikel 74b

Arealer

1. En medlemsstat ska bevilja gemenskapsstöd upp till ett tak som beräknas genom att antalet hektar i dess nationella garantiareal (NGA), som fastställs i punkt 3, multipliceras med

genomsnittsbeloppet 120,75 EUR.

2. Den maximala garantiareal för vilken stöd får beviljas ska vara 829 229 ha.

3. Den maximala garantiareal som avses i punkt 2 ska delas upp i följande nationella garantiarealer:

Nationella garantiarealer (NGA)

Belgien 100 ha

Bulgarien 11 984 ha

Tyskland 1 500 ha

Grekland 41 100 ha

Spanien 568 200 ha

Frankrike 17 300 ha

Italien 130 100 ha

Cypern 5 100 ha

Luxemburg 100 ha

Ungern 2 900 ha

Nederländerna 100 ha

Österrike 100 ha

Polen 4 200 ha

Portugal 41 300 ha

Rumänien 1 645 ha

Slovenien 300 ha

Slovakien 3 100 ha

Förenade kungariket 100 ha

4. En medlemsstat får dela upp sin NGA i delarealer enligt objektiva kriterier, särskilt på regional nivå eller i förhållande till produktionen.

Artikel 74c

Överskridande av delbasarealerna

Om en medlemsstat delar upp sin NGA i delbasarealer och en eller flera delbasarealer överskrids ska den areal per jordbrukare för vilken gemenskapsstöd begärs minskas proportionellt det aktuella året för jordbrukare i de delbasområden

där gränsen har överskridits.

Denna minskning ska göras om de arealer i delbasarealer som inte har uppnått gränserna i den berörda medlemsstaten har omfördelats till delbasarealer där dessa gränser har överskridits.

Artikel 74d

Villkor för stödberättigande

1. Gemenskapsstödet ska särskilt vara beroende av minsta storlek på jordlott och minsta trädtäthet.

2. Arealer som omfattas av förbättringsplaner blir stödberättigande i det här systemet den 1 januari året efter det år då förbättringsplanen löper ut.

3. Medlemsstaterna får ställa som villkor för att bevilja gemenskapsstöd att jordbrukarna är medlemmar i sådana producentorganisationer som erkänns enligt artikel 125b i förordning (EG) nr 1234/2007.

4. Om bestämmelsen i punkt 3 tillämpas, får medlemsstaterna besluta att det stöd som avses i punkt 1 ska utbetalas till en producentorganisation på dess medlemmars vägnar.

Det stödbelopp som producentorganisationen har mottagit ska utbetalas till dess medlemmar. Medlemsstaterna får emellertid tillåta en producentorganisation att som ersättning för de tjänster den tillhandahåller sina medlemmar dra av högst 2 % från gemenskapsstödet.

Or. fr

Motivering

Il apparaît indispensable de maintenir le régime communautaire spécifique de soutien aux fruits à coque tel que décidé en 2003 et mis en place par le règlement CE/1782/200 car cette production revêt une importance économique et sociale majeure dans de nombreuses régions

européennes et traverse encore une situation délicate.

Ändringsförslag 687
Véronique Mathieu, Joseph Daul

Förslag till förordning
Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

AVSNITT 1a
STÖD FÖR NÖTTER
Artikel 74a

Tillämpningsområde

1. Ett gemenskapsstöd ska beviljas för jordbrukare som odlar nötter på de villkor som anges i det här avsnittet.

Nötter ska inbegripa

– mandlar med KN-numren 0802 11 och 0802 12,

– hasselnötter med KN-numren 0802 21 och 0802 22,

– valnötter med KN-numren 0802 31 och 0802 32,

– pistaschmandlar med KN-nummer 0802 50,

– johannesbröd med KN-nummer 1212 10 10.

2. Medlemsstaterna får differentiera stödet efter produkterna eller genom att öka eller minska de nationella garantiarealer (nedan kallade "NGA") som fastställs i artikel 74b.3. I varje medlemsstat får det totala beviljade stödbeloppet ett visst år dock inte överskrida det tak som avses i artikel 74b.1.

Artikel 74b

Arealer

1. En medlemsstat ska bevilja

gemenskapsstöd upp till ett tak som beräknas genom att antalet hektar i dess nationella garantiareal (NGA), som fastställs i punkt 3, multipliceras med genomsnittsbeloppet 120,75 EUR.

2. Den maximala garantiareal för vilken stöd får beviljas ska vara 829 229 ha.

3. Den maximala garantiareal som avses i punkt 2 ska delas upp i följande nationella garantiarealer:

Nationella garantiarealer (NGA)

Belgien 100 ha

Bulgarien 11 984 ha

Tyskland 1 500 ha

Grekland 41 100 ha

Spanien 568 200 ha

Frankrike 17 300 ha

Italien 130 100 ha

Cypern 5 100 ha

Luxemburg 100 ha

Ungern 2 900 ha

Nederländerna 100 ha

Österrike 100 ha

Polen 4 200 ha

Portugal 41 300 ha

Rumänien 1 645 ha

Slovenien 300 ha

Slovakien 3 100 ha

Förenade kungariket 100 ha

4. En medlemsstat får dela upp sin NGA i delarealer enligt objektiva kriterier, särskilt på regional nivå eller i förhållande till produktionen.

Artikel 74c

Överskridande av delbasarealerna

Om en medlemsstat delar upp sin NGA i delbasarealer och en eller flera

delbasarealer överskrids ska den areal per jordbrukare för vilken gemenskapsstöd begärs minskas proportionellt det aktuella året för jordbrukare i de delbasområden där gränsen har överskridits.

Denna minskning ska göras om de arealer i delbasarealer som inte har uppnått gränserna i den berörda medlemsstaten har omfördelats till delbasarealer där dessa gränser har överskridits.

Artikel 74d

Villkor för stödberättigande

1. Gemenskapsstödet ska särskilt vara beroende av minsta storlek på jordlott och minsta trädthet.

2. Arealer som omfattas av förbättringsplaner blir stödberättigande i det här systemet den 1 januari året efter det år då förbättringsplanen löper ut.

3. Medlemsstaterna får ställa som villkor för att bevilja gemenskapsstöd att jordbrukarna är medlemmar i sådana producentorganisationer som erkänns enligt artikel 125b i förordning (EG) nr 1234/2007.

4. Om bestämmelsen i punkt 3 tillämpas, får medlemsstaterna besluta att det stöd som avses i punkt 1 ska utbetalas till en producentorganisation på dess medlemmars vägnar.

Det stödbelopp som producentorganisationen har mottagit ska utbetalas till dess medlemmar.

Medlemsstaterna får emellertid tillåta en producentorganisation att som ersättning för de tjänster den tillhandahåller sina medlemmar dra av högst 2 % från gemenskapsstödet.

Or. fr

Motivering

En 2003, il a été décidé de soutenir la production européenne de Fruits à coque, au travers de la mise en place d'un dispositif de soutien reposant sur deux piliers : un soutien communautaire spécifique (accordé à tous les pays producteurs) et un soutien national complémentaire facultatif (qui n'a pas été mis en place partout).

La Commission européenne propose de supprimer le soutien communautaire spécifique, qui bénéficie pourtant à l'ensemble des pays producteurs, et qui a contribué à organiser les producteurs et à leur permettre de rester compétitifs sur le marché mondial.

La production européenne de Fruits à coque, une production qui revêt une importance économique et sociale énorme dans de nombreuses régions européennes, demeure aujourd'hui dans une situation délicate, confrontée à une concurrence internationale extrêmement rude.

Afin de permettre à la production communautaire de continuer à exister, il est indispensable de maintenir les deux piliers existant, et donc de conserver le régime communautaire spécifique de soutien aux Fruits à coque (ce soutien n'a pas ailleurs pas d'effet de distorsion des échanges).

Le présent amendement vise dès lors à réintroduire le dispositif de soutien communautaire spécifique, tel qu'il a été mis en place dans le Règlement CE/1782/2003.

Ändringsförslag 688

Rosa Miguélez Ramos, María Isabel Salinas García, Alejandro Cercas

Förslag till förordning

Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

AVSNITT 1A

AREALSTÖD FÖR NÖTTER

Artikel 74a

Gemenskapsstöd

1. Ett gemenskapsstöd ska beviljas för jordbrukare som odlar nötter på de villkor som anges i detta kapitel.

Nötter ska inbegripa

– mandlar med KN-numren 0802 11 och 0802 12,

– hasselnötter med KN-numren 0802 21 och 0802 22,

– valnötter med KN-numren 0802 31 och 0802 32,

– pistaschmandlar med KN-nummer 0802 50,

– johannesbröd med KN-nummer 1212 10 10.

2. Medlemsstaterna får differentiera stödet efter produkterna eller genom att öka eller minska de nationella garantiarealer (nedan kallade "NGA") som fastställs i artikel 84.3. I varje medlemsstat får det totala beviljade stödbeloppet ett visst år dock inte överskrida det tak som anges i artikel 84.1.

Artikel 74b

Areal

1. En medlemsstat ska bevilja gemenskapsstöd upp till ett tak som beräknas genom att antalet hektar i landets nationella garantiareal (NGA), som fastställs i punkt 3, multipliceras med genomsnittsbeloppet 120,75 euro.

2. En största garanterad areal på 829 229 ha fastställs härmed.

3. Den maximala garantiareal som avses i punkt 2 ska delas upp i följande nationella garantiarealer:

Belgien 100 ha

Bulgarien 11 984 ha

Tyskland 1 500 ha

Frankrike 17 300 ha

Grekland 41 100 ha

Italien 130 100 ha

Cypern 5 100 ha

Luxemburg 100 ha

Ungern 2 900 ha

Nederländerna 100 ha

Österrike 100 ha

Polen 4 200 ha

Portugal 41 300 ha

Rumänien 1 645 ha

Slovenien 300 ha

Slovakien 3 100 ha

Spanien 568 200 ha

Förenade kungariket 100 ha.

4. En medlemsstat får dela upp sin NGA i delarealer enligt objektiva kriterier, särskilt på regional nivå eller i förhållande till produktionen.

Artikel 74c

Överskridande av delbasarealerna

Om en medlemsstat delar upp sin NGA i delbasarealer och en eller flera delbasarealer överskrids ska den areal per jordbrukare för vilken gemenskapsstöd begärs minskas proportionellt det aktuella året för jordbrukarna i de delbasområden där gränsen har överskridits. Denna minskning ska göras om de arealer i delbasarealer som inte har uppnått gränserna i den berörda medlemsstaten har omfördelats till delbasarealer där dessa gränser har överskridits.

Artikel 74d

Villkor för stödberättigande

1. Gemenskapsstödet ska särskilt vara kopplat till en minsta trädthet och en minsta storlek på jordlott.

2. Arealer som omfattas av förbättringsplaner i den mening som avses i artikel 14b i rådets förordning (EEG) nr 1035/72 av den 18 maj 1972, om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker, blir stödberättigande i detta system den 1 januari året efter det år då förbättringsplanen löper ut.

3. Medlemsstaterna får ställa som villkor för beviljandet av gemenskapsstöd att

jordbrukarna är medlemmar i sådana producentorganisationer som erkänns enligt artiklarna 125b eller 125e i förordning (EG) nr 1234/2007.

4. Om bestämmelsen i punkt 3 tillämpas får medlemsstaterna besluta att det stöd som avses i punkt 1 ska utbetalas till en producentorganisation på dess medlemmars vägnar. Det stödbelopp som producentorganisationen mottar ska utbetalas till dess medlemmar.

Medlemsstaterna får emellertid tillåta en producentorganisation att som ersättning för de tjänster den tillhandahåller sina medlemmar dra av högst 2 % från gemenskapsstödet.

Artikel 74e

Nationellt stöd

1. Medlemsstaterna får bevilja nationellt stöd utöver gemenskapsstödet upp till ett tak på 120,75 euro per hektar och år.

2. Det nationella stödet får betalas ut endast för arealer för vilka gemenskapsstöd beviljas.

3. Medlemsstaterna får ställa som villkor för beviljandet av nationellt stöd att jordbrukarna är medlemmar i sådana producentorganisationer som erkänns enligt artiklarna 125b eller 125e i förordning (EG) nr 1234/2007.

Or. es

Ändringsförslag 689
Constantin Dumitriu

Förslag till förordning
Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 74a

Villkor och stödbelopp

1. Ett stöd på 45 euro per hektar och år ska beviljas för arealer där det odlas energigrödor på de villkor som anges i det här kapitlet.

Med energigrödor avses grödor som tillhandahålls huvudsakligen för att producera följande energiprodukter:

– Produkter som betecknas som biodrivmedel enligt artikel 2.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/30/EG av den 8 maj 2003 om främjande av användningen av biodrivmedel eller andra förnybara drivmedel (31).

– Elektrisk energi och värmeenergi som produceras från biomassa.

2. Stödet får beviljas endast för arealer vars produktion omfattas av ett avtal mellan jordbrukaren och ett bearbetningsföretag, utom i det fall där bearbetningen görs av jordbrukaren själv på jordbruksföretaget.

Artikel 74b

Arealer

(1) Den maximala garantiareal för vilken stöd får beviljas ska vara 1 500 000.

(2) Om den areal för vilken det begärs stöd överskrider den maximala garantiarealen, ska arealen per jordbrukare för vilken stöd begärs minskas proportionellt det aktuella året enligt det förfarande som avses i artikel 128.2.

Artikel 74c

Översyn av förteckningen över energigrödor

Produkter får läggas till i artikel 74a eller flyttas till den artikeln enligt det förfarande som avses i artikel 128.2.

Or. ro

Motivering

Consideram pozitiv principiul Comisiei de intarire a securitatii alimentare, dar propunerea va conduce la diminuarea materiei prime necesare industriei de procesare care reprezinta o alternativa economica si sociala viabila de dezvoltare pentru spatiul rural; dezvoltarile curente din productia vegetala si industria de resort creeaza, de asemenea, un ansamblu sustenabil pentru protectia mediului, nu trebuie sa uitam de protocolul de la Kyoto si de angajamentele asumate de catre UE in urma cu 2 ani. Din statisticile EUROSTAT in anul 2007 din potentialul UUA al Uniunii de 182,1 milioane hectare, cele 2,7 milioane ce au fost integrate in schema de plata pentru culturi energetice reprezinta decat 1,48 %; mai mult pentru fermierii din noile state membre care aplică phasing-in acest ajutor reprezintă 50% din sprijinul lor direct.

Ändringsförslag 690

Esther Herranz García, Carmen Fraga Estévez, Pilar Ayuso

Förslag till förordning

Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

AVSNITT 1A

SÄRSKILT KVALITETSBIDRAG FÖR DURUMVETE

Artikel 74a

Tillämpningsområde

Stöd ska beviljas jordbrukare som odlar durumvete med KN-nummer 1001 10 00 enligt de villkor som anges i detta kapitel.

Artikel 74b

Belopp och stödberättigande

- 1. Stödet ska vara 40 euro per hektar.**
- 2. Stöd ska beviljas på villkor att det används vissa kvantiteter av certifierat utsäde av sorter som i regionen erkänns vara av hög kvalitet för semolina- eller pastaproduktion.**

Artikel 74 c

Arealer

- 1. Stödet ska täcka de nationella basarealerna i traditionella**

produktionszoner.

Basarealerna ska vara följande:

Bulgarien 21 800 ha

Grekland 17 000 ha

Spanien 594 000 ha

Frankrike 208 000 ha

Italien 1 646 000 ha

Cypern 6 183 ha

Ungern 2 500 ha

Österrike 7 000 ha

Portugal 118 000 ha

2. En medlemsstat får dela upp sin basareal i delbasarealer enligt objektiva kriterier.

Artikel 74d

Överskridande av arealen

1. Om den areal för vilken det begärs stöd överskrider basarealen ska arealen per jordbrukare för vilken stöd begärs minskas proportionellt det aktuella året.

2. Om en medlemsstat delar upp sin basareal i delbasarealer ska den minskning som avses i punkt 1 gälla endast för jordbrukare i delbasarealer där gränsen överskridits. Denna minskning ska göras om de arealer i delbasarealer som inte har uppnått gränserna i den berörda medlemsstaten har omfördelats till delbasarealer där dessa gränser har överskridits.

Or. es

Motivering

La enmienda restablece la ayuda al trigo duro en vigor.

Ändringsförslag 691

Esther Herranz García, Carmen Fraga Estévez, Pilar Ayuso

Förslag till förordning

Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 1b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

AVSNITT 1b

BIDRAG FÖR PROTEINGRÖDOR

Artikel 74e

Tillämpningsområde

Stöd ska beviljas jordbrukare som producerar proteingrödor enligt villkoren i detta kapitel.

Proteingrödor ska inbegripa

- ärter med KN-nummer 0713 10,**
- bondbönor och hästbönor med KN-nummer 0713 50,**
- lupinfrön med KN-nummer ex 1209 29 50.**

Artikel 71f

Belopp och stödberättigande

Stödet ska uppgå till 55,57 euro per hektar proteingrödor som skördas efter mjölmognadsstadiet.

Grödor på arealer som är helt besådda och som brukas helt i överensstämmelse med lokala normer men som inte uppnår mjölmognadsstadiet beroende på exceptionella väderförhållanden som erkänns av den berörda medlemsstaten, ska dock förbli stödberättigande förutsatt att arealerna i fråga inte har använts för andra ändamål fram till detta odlingsstadium.

Artikel 74g

Areal

- 1. Den maximala garantiareal för vilken stöd får beviljas ska vara 1 600 000 ha.**
- 2. Om den areal för vilken det begärs stöd**

överskrider den maximala garantiarealen ska arealen per jordbrukare för vilken stöd begärs minskas proportionellt det aktuella året, i enlighet med förfarandet inom förvaltningskommittén för direktstöd.

Or. es

Motivering

La enmienda restablece la ayuda a las proteaginosas en vigor.

Ändringsförslag 692
Kyösti Virrankoski

Förslag till förordning
Artikel 75 – led a

Kommissionens förslag

a) 66,32 euro för regleringsåren 2009/2010 och 2010/2011.

Ändringsförslag

(a) 66,32 euro för regleringsåren 2009/2010, 2010/2011, **2011/2012 och 2012/2013.**

Or. en

Motivering

The disappearance of this form of production may have serious implications for employment in a number of regions. It would be more appropriate, therefore, to retain the current system.

Ändringsförslag 693
Kyösti Virrankoski

Förslag till förordning
Artikel 75 – led b

Kommissionens förslag

b) 33,16 euro för regleringsåren 2011/2012 och 2012/2013.

Ändringsförslag

utgår

Motivering

The disappearance of this form of production may have serious implications for employment in a number of regions. It would be more appropriate, therefore, to retain the current system.

Ändringsförslag 694
María Isabel Salinas García

Förslag till förordning
Artikel 77

Kommissionens förslag

Stöd ska beviljas jordbrukare som producerar bomull enligt KN-nummer 5201 00 på de villkor som anges i detta avsnitt.

Ändringsförslag

Stöd ska beviljas jordbrukare som producerar bomull enligt KN-nummer 5201 00 på de villkor som anges i ***rådets förordning (EG) nr 637/2008.***

Ändringsförslag 695
María Isabel Salinas García

Förslag till förordning
Artikel 78

Kommissionens förslag

Artikel 78

Villkor

1. Stödet ska beviljas per stödberättigande hektar bomull. För att stödet ska kunna beviljas måste arealen ligga på jordbruksmark som medlemsstaten har godkänt för bomullsproduktion, arealen måste ha besåtts med godkända sorter och bomullen måste ha skördats under normala odlingsbetingelser.

Ändringsförslag

utgår

Det stöd som avses i artikel 77 ska beviljas för bomull av sund och god marknadsmässig kvalitet.

2. Medlemsstaterna ska ge tillstånd för den mark och de sorter som avses i punkt 1 i enlighet med regler och villkor som ska fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 128.2.

Or. es

Motivering

La ayuda debe ajustarse a lo establecido en la última reforma

Ändringsförslag 696
Maria Isabel Salinas García

Förslag till förordning
Artikel 79

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 79

utgår

Basarealer och belopp

1. De nationella basarealerna ska vara följande:

– Bulgarien: 10 237 ha.

– Grekland: 370 000 ha.

– Spanien: 70 000 ha.

– Portugal: 360 ha.

2. Stödet per stödberättigande hektar ska uppgå till följande belopp:

– Bulgarien: 263 euro.

– Grekland: 594 euro för 300 000 ha och 342,85 euro för resterande 70 000 ha.

– Spanien: 1 039 euro.

– Portugal: 556 euro.

3. Om den stödberättigande bomullsarealen i en viss medlemsstat och

under ett visst år överskrider den basareal som fastställs i punkt 1, ska det stöd som anges i punkt 2 för medlemsstaten ifråga minskas i proportion till överskridandet.

För Grekland ska dock den proportionella minskningen tillämpas på det stödbelopp som har fastställts för den del av den nationella basarealen som består av 70 000 hektar, så att det totala beloppet på 202,2 miljoner euro kan iakttas.

4. Tillämpningsföreskrifter för denna artikel ska antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 128.2.

Or. es

Ändringsförslag 697
María Isabel Salinas García

Förslag till förordning
Artikel 80

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 80

utgår

Godkända branschorganisationer

1. I detta avsnitt avses med godkänd branschorganisation en juridisk person som består av jordbrukare som producerar bomull, samt åtminstone ett rensningsföretag, vars verksamhet bland annat består i följande:

- Åtgärder för bättre samordning av saluföringen av bomull, bland annat med hjälp av studier och marknadsundersökningar,**
- Utarbetande av standardavtal som är förenliga med gemenskapens regler.**
- Åtgärder för att styra produktionen mot produkter som är bättre anpassade till marknadsbehoven och konsumenternas krav, bland annat i fråga om kvalitet och konsumentskydd.**

– Aktualisering av metoder och tekniker för att förbättra produktkvaliteten.

– Utarbetande av marknadsföringsstrategier för bomull med hjälp av system för kvalitetscertifiering.

2. De medlemsstater i vilka det finns rensningsföretag ska godkänna de branschorganisationer som uppfyller kriterier som ska fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 128.2.

Or. es

Ändringsförslag 698
María Isabel Salinas García

Förslag till förordning
Artikel 81

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 81

utgår

Utbetalning av stöd

1. Jordbrukarna ska beviljas stöd per stödberättigande hektar enligt artikel 79.

2. Jordbrukare som är medlemmar i en godkänd branschorganisation ska beviljas ett stöd per hektar inom den basareal som anges i artikel 79.1 plus tre euro.

Or. es

Ändringsförslag 699
Giuseppe Castiglione

Förslag till förordning
Artikel 82 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Stödet ska beviljas **under högst fem på varandra följande år från och med det regleringsår då den tröskel på 50 % enligt punkt 1 har uppnåtts, men inte senare än** regleringsåret 2013/2014.

Ändringsförslag

2. Stödet ska beviljas **fram till** regleringsåret 2013/2014.

Or. it

Motivering

E' necessario prolungare sino al 2013/14 l'attuale regime di aiuto comunitario ai produttori di barbabietola da zucchero e canna da zucchero, per gli Stati membri che hanno concesso l'aiuto alla ristrutturazione di cui all'articolo 3 del regolamento (CE) n. 320/2006 per il 50% almeno della quota di zucchero fissata il 20 febbraio 2006 nell'allegato III del regolamento (CE) n. 318/2006, senza il limite di periodo massimo di cinque anni, per fare fronte alle necessità di adeguamento conseguenti alla ristrutturazione.

Ändringsförslag 700
Sergio Berlato

Förslag till förordning
Artikel 82 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Stödet ska beviljas **under högst fem på varandra följande år från och med det regleringsår då den tröskel på 50 % enligt punkt 1 har uppnåtts, men inte senare än** regleringsåret 2013/2014.

Ändringsförslag

2. Stödet ska beviljas **fram till** regleringsåret 2013/2014.

Or. it

Motivering

È necessario prolungare sino al 2013/14 l'attuale regime di aiuto comunitario ai produttori di barbabietola da zucchero e canna da zucchero, per gli Stati membri che hanno concesso

l'aiuto alla ristrutturazione di cui all'articolo 3 del regolamento (CE) n. 320/2006 per il 50% almeno della quota di zucchero fissata il 20 febbraio 2006 nell'allegato III del regolamento (CE) n. 318/2006, senza il limite di periodo massimo di cinque anni, per fare fronte alle necessità di adeguamento conseguenti alla ristrutturazione.

Ändringsförslag 701

Donato Tommaso Veraldi, Francesco Ferrari, Vincenzo Aita, Vincenzo Lavarra

Förslag till förordning

Artikel 82 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Stödet ska beviljas **under högst fem på varandra följande år från och med det regleringsår då den tröskel på 50 % enligt punkt 1 har uppnåtts, men inte senare än** regleringsåret 2013/2014.

Ändringsförslag

2. Stödet ska beviljas **fram till** regleringsåret 2013/2014.

Or. it

Motivering

E' necessario prolungare sino al 2013/14 l'attuale regime di aiuto comunitario ai produttori di barbabietola da zucchero e canna da zucchero, per gli Stati membri che hanno concesso l'aiuto alla ristrutturazione di cui all'articolo 3 del regolamento (CE) n. 320/2006 per il 50% almeno della quota di zucchero fissata il 20 febbraio 2006 nell'allegato III del regolamento (CE) n. (CE) n. 318/2006, senza il limite di periodo massimo di cinque anni, per fare fronte alle necessità di adeguamento conseguenti alla ristrutturazione.

Ändringsförslag 702

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Alyn Smith

Förslag till förordning

Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 4a (nytt) – artikel 84a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

AVSNITT 4a

BIDRAG FÖR PROTEINGRÖDOR

ARTIKEL 84a

Tillämpningsområde

Stöd ska beviljas jordbrukare som producerar proteingrödor enligt villkoren i denna artikel. Proteingrödor ska inbegripa

- ärter med KN-nummer 0713 10,
- bondbönor och hästbönor med KN-nummer 0713 50,
- lupinfrön med KN-nummer ex 1209 29 50,
- lusern och lusern-gräs-blandningar,
- klöver och klövergräs.

Or. de

Motivering

Aus Gründen der Ernährungssicherung und des Umwelt- und Klimaschutzes sollte die Tierproduktion in Europa ihre Abhängigkeit von importierten Eiweißfuttermitteln verringern. Dies kann durch den Anbau betriebseigener Eiweißpflanzen erfolgen. Aufgrund günstiger Importmöglichkeiten wurden Züchtung und Innovation bei den Anbauverfahren von Eiweißpflanzen jedoch jahrelang vernachlässigt. Um nun die Entwicklung neuer Sorten und verbesserter Anbauverfahren anzuregen, soll die Prämie für Eiweißpflanzen um drei Jahre verlängert, der Anwendungsbereich erweitert und der Prämienbetrag erhöht werden.

Ändringsförslag 703

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Alyn Smith

Förslag till förordning

Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 4a (nytt) – artikel 84b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 84b

Stödbelopp och stödberättigande

Stödet ska uppgå till 80 euro per hektar bondbönor/hästbönor, lupinfrön och ärter som skördas efter mjölmognadsstadiet. Odling av proteingrödor på arealer som är helt besådda och som brukas helt i överensstämmelse med lokala normer, men som inte uppnår mjölmognadsstadiet beroende på

exceptionella väderförhållanden som erkänns av den berörda medlemsstaten, ska förbli stödberättigande förutsatt att arealerna i fråga inte har använts för andra ändamål fram till detta odlingsstadium.

För odling av klöver och lusern ska stödet uppgå till 80 euro om arealerna slås minst två gånger årligen och slåttermaterialet används till foder.

Or. de

Ändringsförslag 704
Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Alyn Smith

Förslag till förordning
Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 4a (nytt) – artikel 84c (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 84c

Areal

(1) Den maximala garantiareal för vilken stöd får beviljas ska vara 2 000 000 ha.

(2) Om den areal för vilken det begärs stöd överskrider den maximala garantiarealen, ska arealen per jordbrukare för vilken stöd begärs minska proportionellt det aktuella året enligt det förfarande som avses i artikel 144.2.

Or. de

Ändringsförslag 705
Giuseppe Castiglione

Förslag till förordning
Artikel 85

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 85

utgår

Övergångsarealstöd

1. Vid tillämpning av artikel 56.1 eller artikel 117.1 under den period som avses i de bestämmelserna får ett övergångsarealstöd, på de villkor som fastställs i detta avsnitt, beviljas de jordbrukare som producerar tomater för bearbetning.

2. Vid tillämpning av artikel 56.2 eller artikel 117.2 under den period som avses i de bestämmelserna får ett övergångsarealstöd, på de villkor som fastställs i detta avsnitt, beviljas jordbrukare som producerar en eller flera av de frukt- och grönsaksprodukter som förtecknas i artikel 56.2 tredje stycket, enligt vad medlemsstaterna har fastställt, vilka levereras till bearbetning.

Or. it

Ändringsförslag 706
Sergio Berlato

Förslag till förordning
Artikel 85

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 85

utgår

Övergångsarealstöd

1. Vid tillämpning av artikel 56.1 eller artikel 117.1 under den period som avses i de bestämmelserna får ett övergångsarealstöd, på de villkor som

fastställs i detta avsnitt, beviljas de jordbrukare som producerar tomater för bearbetning.

2. Vid tillämpning av artikel 56.2 eller artikel 117.2 under den period som avses i de bestämmelserna får ett övergångsarealstöd, på de villkor som fastställs i detta avsnitt, beviljas jordbrukare som producerar en eller flera av de frukt- och grönsaksprodukter som förtecknas i artikel 56.2 tredje stycket, enligt vad medlemsstaterna har fastställt, vilka levereras till bearbetning.

Or. it

Motivering

Soppressione dell'articolo 56

Ändringsförslag 707
Giuseppe Castiglione

Förslag till förordning
Artikel 86

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 86

utgår

Stödbelopp och stödberättigande

1. Medlemsstaterna ska, på objektiva och icke-diskriminerande villkor, fastställa stödet per hektar för hektar på vilka det odlas tomater och frukt- och grönsaksprodukter enligt förteckningen i artikel 56.2 tredje stycket.

2. Det sammanlagda stödbeloppet får inte i något fall överskrida det tak som har fastställts i enlighet med artikel 53.2 eller artikel 117.

3. Stödet får endast beviljas för arealer vars produktion omfattas av ett avtal om bearbetning till en av de produkter som

anges i artikel 1.1 j i förordning (EG) nr 1234/2007.

4. Medlemsstaterna kan fastställa kompletterande objektiva och icke-diskriminerande kriterier för beviljandet av stöd, som att jordbrukarna måste vara medlemmar i en producentorganisation eller en producentgrupp som är erkända enligt artikel 125b respektive artikel 125d i förordning (EG) nr 1234/2007.

Or. it

Ändringsförslag 708
Sergio Berlato

Förslag till förordning
Artikel 86

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 86

utgår

Stödbelopp och stödberättigande

1. Medlemsstaterna ska, på objektiva och icke-diskriminerande villkor, fastställa stödet per hektar för hektar på vilka det odlas tomater och frukt- och grönsaksprodukter enligt förteckningen i artikel 56.2 tredje stycket.

2. Det sammanlagda stödbeloppet får inte i något fall överskrida det tak som har fastställts i enlighet med artikel 53.2 eller artikel 117.

3. Stödet får endast beviljas för arealer vars produktion omfattas av ett avtal om bearbetning till en av de produkter som anges i artikel 1.1 j i förordning (EG) nr 1234/2007.

4. Medlemsstaterna kan fastställa kompletterande objektiva och icke-diskriminerande kriterier för beviljandet av stöd, som att jordbrukarna måste vara medlemmar i en producentorganisation

eller en producentgrupp som är erkända enligt artikel 125b respektive artikel 125d i förordning (EG) nr 1234/2007.

Or. it

Motivering

Soppressione de ll'articolo 56

Ändringsförslag 709
Bogdan Golik

Förslag till förordning
Artikel 87 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Ett övergångsarealstöd ska tillämpas under perioden fram till och med den 31 december 2012 för jordgubbar enligt KN-nummer 0810 10 00 och hallon enligt KN-nummer 0810 20 10 som levereras för bearbetning.

Ändringsförslag

(1) Ett övergångsarealstöd ska tillämpas under perioden fram till och med den 31 december 2012 för jordgubbar enligt KN-nummer 0810 10 00 och hallon enligt KN-nummer 0810 20 10 som levereras för bearbetning. ***Detta övergångsstöd ska kunna förlängas till 2015.***

Or. pl

Motivering

Celem płatności przejściowej było ułatwienie dostosowań sektora do nowych warunków rynkowych związanych m.in. z rosnącą konkurencją ze strony państw trzecich. Biorąc pod uwagę obecne i przewidywane uwarunkowania tego sektora (np.: rosnące koszty zbioru, ceny energii, ale także aspekty społeczne i regionalne - koncentracja produkcji w kilku regionach o wysokiej skali bezrobocia), a w szczególności uwzględniając cały kontekst przeglądu systemu płatności, zasadne wydaje się rozważenie możliwości nadania temu wsparciu bardziej długoterminowego charakteru.

Ändringsförslag 710
Esther Herranz García, Carmen Fraga Estévez, Pilar Ayuso

Förslag till förordning
Artikel 87 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2a. Särskilt stöd för nötter

***Det särskilda stödet för nötter ska
behållas till 2013 i enlighet med
artiklarna 83–86 i förordning (EG)
nr 1782/2003.***

Or. es

Ändringsförslag 711
Neil Parish

Förslag till förordning
Avsnitt 7 – artiklarna 88–96

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Avsnitt 7

utgår

FÅR- OCH GETBIDRAG
(hela avsnittet)

Or. en

Motivering

It is important that aid granted under this article does not become permanent in view of the next financial perspectives that have yet to be decided and also that approval of any aid should be done so as to avoid competitive distortions between member states.

Ändringsförslag 712
Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Alyn Smith

Förslag till förordning
Avsnitt 7 – artiklarna 88–96

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Avsnitt 7

utgår

FÅR- OCH GETBIDRAG
(hela avsnittet)

Or. en

Motivering

Decoupling brings benefits to all sectors in terms reduced administrative burdens and greater market orientation and freedom for farmers to farm based on market signals. Permitting the retention of coupled payments in the livestock also creates competitive distortions for those member states that have fully decoupled support payments.

Ändringsförslag 713
Mairead McGuinness

Förslag till förordning
Artikel 90 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5a. Det krävs särskilda åtgärder för att bistå EU:s fårsektor, som drabbats av en kraftig nedgång. Rekommendationerna i Europaparlamentets resolution av den 19 juni 2008 om om framtiden för får-, lamm- och getsektorn i Europa måste genomföras.

P6_TA(2008)0310.

Or. en

Ändringsförslag 714
Liam Aylward

Förslag till förordning
Artikel 90 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5a. Det bör införas ett obligatoriskt regelsystem i EU för märkning av fårköttprodukter, med en EU-övergripande logotyp.

Or. en

Motivering

An EU labelling system for sheep-meat products would allow consumers to distinguish between EU products and those from third countries and would ensure that consumers are fully aware as to the place of origin of the product.

Ändringsförslag 715
Neil Parish

Förslag till förordning
Section 8 – artiklarna 97–108

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Avsnitt 8

utgår

NÖT- OCH KALVKÖTTSBIDRAG
(hela avsnittet)

Or. en

Motivering

It is important that aid granted under this article does not become permanent in view of the next financial perspectives that have yet to be decided and also that approval of any aid should be done so as to avoid competitive distortions between member states.

Ändringsförslag 716
Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Alyn Smith

Förslag till förordning
Section 8 – Articles 97 à 108

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Avsnitt 8

utgår

NÖT- OCH KALVKÖTTSBIDRAG
(hela avsnittet)

Or. en

Motivering

Decoupling brings benefits to all sectors in terms reduced administrative burdens and greater market orientation and freedom for farmers to farm based on market signals. Permitting the retention of coupled payments in the livestock also creates competitive distortions for those member states that have fully decoupled support payments.

Ändringsförslag 717
Ioannis Gklavakis

Förslag till förordning
Avdelning IV – kapitel 1 – avsnitt 8a (nytt) – artikel 108a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

AVSNITT 8a

TOBAKSSTÖD

Artikel 108a

Tillämpningsområde

För skördeåren 2010, 2011 och 2012 får stöd beviljas jordbrukare som producerar råtabak med KN-nummer 2401, enligt de villkor som anges i det här kapitlet.

Artikel 108b

Villkor för stödberättigande

Stödet ska beviljas jordbrukare som fick tobaksstöd i enlighet med förordning (EEG) 2075/92 kalenderåren 2000, 2001,

och 2002, samt till jordbrukare som erhöll kvoter för tobaksproduktion under perioden 1 januari 2001–31 december 2005. Utbetalningen av detta stöd ska ske med följande villkor:

a) Tobaken ska komma från ett produktionsområde som avses i bilaga II till kommissionens förordning (EG) nr 2848/98.

b) Kvalitetskraven i förordning (EG) nr 2848/98 ska uppfyllas.

c) Jordbrukarens leverans av bladtabak till det företag som utför den första beredningen ska ske enligt ett odlingsavtal.

d) Utbetalningen ska ske på ett sådant sätt att likabehandling av jordbrukarna säkerställs och/eller i enlighet med objektiva kriterier, som att tobaksproducenterna är lokaliserade i ett mål 1-område eller producerar sorter av en viss kvalitet.

Artikel 108c

Belopp

Det högsta beloppet för det sammanlagda stödet, inklusive de belopp som ska föras över till gemenskapens tobaksfond enligt artikel 110, ska vara följande:

(miljoner EUR)

	<i>2010–2012</i>
<i>Tyskland</i>	<i>21,287</i>
<i>Spanien</i>	<i>70,599</i>
<i>Frankrike</i>	<i>48,217</i>
<i>Italien (förutom Puglia)</i>	<i>189,366</i>
<i>Portugal</i>	<i>8,468</i>
	<i>2009–2012</i>
<i>Ungern</i>	<i>pm</i>
<i>Bulgarien</i>	<i>pm</i>
<i>Rumänien</i>	<i>pm</i>

Polen pm

Artikel 108d

Överföring till gemenskapens tobaksfond

Ett belopp på 5 % för kalenderåren 2010-2012 av det stöd som beviljas enligt detta kapitel ska finansiera sådana informationsåtgärder under gemenskapens tobaksfond som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EG) nr 2075/92.

Or. el

Motivering

To Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υιοθέτησε στην εκθέση Berlatto για το Κοινοτικό Ταμείο Καπνού, την διατήρηση του υφιστάμενου καθεστώτος ενίσχυσης του καπνού μέχρι το 2003. Συνεπώς κρίνεται αναγκαίο να συμπεριληφθεί στα καθεστάτα ενίσχυσης της παρούσας πρότασης, νέο τμήμα όπου θα προβλέπονται αναλυτικά οι διατάξεις για το καθεστώς ενίσχυσης του καπνού μέχρι το 2013, όπως άλλωστε συμβαίνει για τα υπόλοιπα καθεστάτα ενίσχυσης της παρούσας πρότασης.

Ändringsförslag 718
Bogdan Golik

Förslag till förordning
Artikel 111 – punkt 3

Kommissionens förslag

(3) För de nya medlemsstaterna ska systemet för enhetlig arealersättning vara tillgängligt till och med den 31 december 2013. Nya medlemsstater ska underrätta kommissionen om sin avsikt att avsluta tillämpningen senast den 1 augusti det sista tillämpningsåret.

Ändringsförslag

(3) För de nya medlemsstaterna ska systemet för enhetlig arealersättning vara tillgängligt till och med den 31 december 2013. ***De nya medlemsstaterna ska dessutom ha möjlighet att behålla systemet för enhetlig arealersättning, efter eventuella modifieringar, som ett av alternativen för perioden efter 2013.*** Nya medlemsstater ska underrätta kommissionen om sin avsikt att avsluta tillämpningen senast den 1 augusti det sista tillämpningsåret.

Or. pl

Motivering

Dotychczasowe ustalenia, w tym ustalenia techniczne ze służbami Komisji Europejskiej, wskazują na zgodność systemu jednolitej płatności obszarowej z kryteriami WTO (Green Box). System jednolitej płatności obszarowej sprawdził się w nowych państwach członkowskich. Z uwagi na fakt, iż rozstrzygnięcia dotyczące kształtu i wysokości płatności bezpośrednich po 2013 jeszcze nie zapadły, zasadnym jest uwzględnienie systemu jednolitej płatności obszarowej jako jednej z opcji do zastosowania po 2013 roku.

Ändringsförslag 719

Witold Tomczak, Janusz Wojciechowski, Zdzisław Zbigniew Podkański, Gintaras Didžiokas, Andrzej Tomasz Zapalowski

Förslag till förordning Artikel 111 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Efter utgången av tillämpningsperioden för systemet för enhetlig arealersättning ska direktstöd tillämpas i **enlighet med relevanta gemenskapsbestämmelser och på grundval av de kvantitativa parametrar för varje direktstöd, t.ex. basareal, bidragstak och garanterad maximikvantitet, som anges i anslutningsakterna och i senare gemenskapslagstiftning. Därefter ska de procentsatser för de relevanta åren som anges i artikel 110 i denna förordning tillämpas.**

Ändringsförslag

4. Efter utgången av tillämpningsperioden för systemet för enhetlig arealersättning ska **samma enhetliga belopp för direktstöd tillämpas som i övriga medlemsstater.**

Or. pl

Motivering

Wprowadzenie jednolitej podstawowej stawki płatności bezpośrednich we wszystkich państwach członkowskich byłoby rzeczywistym uproszczeniem prawodawstwa i w większym stopniu odpowiadałoby zadaniom Wspólnoty i celom WPR niż ma to miejsce obecnie.

Ändringsförslag 720
Evgeni Kirilov

Förslag till förordning
Artikel 112a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Article 112a

Nationell reserv

1. Medlemsstater som tillämpar systemet för enhetlig arealersättning ska inrätta en nationell reserv som ska innehålla mellanskillnaden mellan det tak som anges i bilaga VIIIa och det sammanlagda värdet av det direktstöd som faktiskt utbetalats under året i fråga.

2. Medlemsstaterna får använda den nationella reserven för att bevilja stöd för genomförandet av de åtgärder som avses i artikel 68, i enlighet med objektiva kriterier och på ett sådant sätt att likabehandling av jordbrukarna garanteras och snedvridning av marknadsprinciperna och konkurrensen undviks.

Or. en

Motivering

Having in mind that the new Member States applying the SAPS do not have a national reserve a solution could be found in using the unutilized funds from the national direct payments envelope. These funds can form a reserve which might be used for measures under the revised art. 69 of Regulation 1782/2003.

Ändringsförslag 721
Hynek Fajmon

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

b) Krav som avses i B **och C** i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2011.

Ändringsförslag

(b) Krav som avses i B i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2011.

Or. en

Ändringsförslag 722
Bogdan Golik

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

b) Krav som avses i B **och C** i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2011.

Ändringsförslag

b) Krav som avses i B i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2011.

Or. pl

Motivering

Pełne wdrożenie zasady wzajemnej zgodności w obszarze C w nowych państwach członkowskich powinno zostać zsynchronizowane z procesem dochodzenia do pełnych płatność. Spełnienie wymogów związanych z dobrostanem zwierząt wymaga poniesienia przez gospodarstwa rolne w tych krajach istotnych wydatków inwestycyjnych. Wydatki te powinny zostać rozłożone w czasie. Dodatkowo sektor produkcji zwierzęcej w nowych państwach członkowskich przechodzi przemiany restrukturyzacyjne polegające na szybkim spadku liczby gospodarstw prowadzących chów zwierząt.

Ändringsförslag 723
Czesław Adam Siekierski, Maria Petre, Béla Glattfelder

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag

b) Krav som avses i B *och* C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2011.

Ändringsförslag

(b) Krav som avses i B i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2011.

Or. en

Motivering

This amendment takes over the provision included in Parliament's resolution of 11 December 2007, which was adopted by a very wide majority.

Ändringsförslag 724
Czesław Adam Siekierski, Maria Petre, Béla Glattfelder

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 2 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) Krav som avses i C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2016.

Or. en

Ändringsförslag 725
Bogdan Golik

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 2 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) Krav som avses i C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2013.

Or. pl

Ändringsförslag 726
Hynek Fajmon

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 2 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) Krav som avses i C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2013.

Or. en

Motivering

The on-going restructuring of the animal production sector in NMS must be taken into account, and the fact that NMS will not reach the full level of direct payment earlier than 2013.

Ändringsförslag 727
Bogdan Golik

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

b) Krav som avses i B **och C** i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2014.

b) Krav som avses i B i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2014.

Or. pl

Ändringsförslag 728
Constantin Dumitriu

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

b) Krav som avses i B och C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2014.

b) Krav som avses i B och C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2014; **för**

Rumänien och Bulgarien ska kraven i C dock gälla från 2016.

Or. ro

Motivering

România și Bulgaria vor atinge plafonul de 100% plăți directe la 1.01.2016 și este echitabil ca atunci să fie și termenul pentru aplicarea completă a pachetului de eco-condiționalitate.

Ändringsförslag 729

Czesław Adam Siekierski, Maria Petre, Béla Glattfelder

Förslag till förordning

Artikel 113 – punkt 4 – stycke 3 – led b

Kommissionens förslag

b) Krav som avses i B **och C** i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2014.

Ändringsförslag

b) Krav som avses i B i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2014.

Or. en

Ändringsförslag 730

Bogdan Golik

Förslag till förordning

Artikel 113 – punkt 4 – stycke 3 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) Krav som avses i C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2016.

Or. pl

Ändringsförslag 731
Czeslaw Adam Siekierski, Maria Petre, Béla Glattfelder

Förslag till förordning
Artikel 113 – punkt 4 – stycke 3 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ba) Krav som avses i C i bilaga II ska gälla från och med 1 januari 2016.

Or. en

Ändringsförslag 732
Alyn Smith

Förslag till förordning
Artikel 123

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 123

utgår

Överföring av medel till omstrukturering i tobaksproducerande områden

Från och med budgetåret 2011 ska ett belopp på 484 miljoner euro finnas tillgängligt som extra gemenskapsstöd för åtgärder i tobaksproducerande områden som ingår i program för landsbygdsutveckling finansierade genom EJFLU, för de medlemsstater i vilka tobaksproducenterna mottog stöd i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2075/92 under åren 2000, 2001 och 2002.

Or. en

Motivering

The European taxpayer should not be subsidising tobacco production..

Ändringsförslag 733
Ioannis Gklavakis

Förslag till förordning
Artikel 123

Kommissionens förslag

Artikel 123

Överföring av medel till omstrukturering i tobaksproducerande områden

Från och med budgetåret 2011 ska ett belopp på 484 miljoner euro finnas tillgängligt som extra gemenskapsstöd för åtgärder i tobaksproducerande områden som ingår i program för landsbygdsutveckling finansierade genom EJFLU, för de medlemsstater i vilka tobaksproducenterna mottog stöd i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2075/92 under åren 2000, 2001 och 2002.

Ändringsförslag

utgår

Or. el

Motivering

Το παρόν άρθρο διαγράφεται ώστε να υπάρχει συμβατότητα με το νέο Τμήμα 9 του παρόντος Κανονισμού όπου προβλέπει αναλυτικές διατάξεις για το καθεστώς ενίσχυσης καπνού.

Ändringsförslag 734
Katerina Batzeli

Förslag till förordning
Artikel 123

Kommissionens förslag

Från och med budgetåret 2011 ska ett belopp på 484 miljoner euro finnas tillgängligt som extra gemenskapsstöd för åtgärder i tobaksproducerande områden som ingår i program för landsbygdsutveckling finansierade genom EJFLU, **för** de medlemsstater i vilka

Ändringsförslag

Från och med budgetåret 2011 ska **medlemsstaterna med absolut och exklusiv behörighet kunna besluta att** ett belopp på **högst** 484 miljoner euro **ska** finnas tillgängligt som extra gemenskapsstöd för åtgärder i tobaksproducerande områden **som ligger i**

tobaksproducenterna mottog stöd i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2075/92 under åren 2000, 2001 och 2002.

de berörda medlemsstaterna och som ingår i program för landsbygdsutveckling finansierade genom EJFLU. *Sådana överföringar får göras endast av* de medlemsstater i vilka tobaksproducenterna mottog stöd i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2075/92 under åren 2000, 2001 och 2002.

Or. el

Motivering

Αιτιολόγηση: Λαμβάνοντας υπόψη τη μείωση της παραγωγής του καπνού που αναμένεται να συνεχιστεί στις καπνοπαραγωγές περιφέρειες, δεν δικαιολογείται η χρηματοδοτική μεταφορά του 50% των άμεσων πληρωμών του τομέα στον δεύτερο πυλώνα (II) της Αγροτικής Ανάπτυξης μετά το 2010. προτείνεται κατά συνέπεια το κάθε κράτος μέλος να έχει την δυνατότητα επιλογής του μέτρου αλλά και του τρόπου εφαρμογής του, προκειμένου οι καπνοπαραγωγοί και οι άλλοι Ευρωπαίοι παραγωγοί να αντιμετωπιστούν σε ισότιμη βάση•

Ändringsförslag 735 Brian Simpson, Neil Parish

Förslag till förordning – ändringsakt
Artikel 132 – led 1 – led b
Förordning (EG) nr 378/2007
Artikel 1 – punkt 5

Kommissionens förslag

”5. De procentsatser för modulering som gäller för jordbrukare i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr XXX/2008 (denna förordning) minus fem procentenheter, ska dras av från den procentsats för frivillig modulering som tillämpas av medlemsstaterna i enlighet med punkt 4 i denna artikel. Både den procentsats som ska dras av och den slutliga procentsatsen för frivillig modulering ska vara lika med eller högre än 0. ”

Ändringsförslag

”5. De procentsatser för modulering som gäller för jordbrukare i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr XXX/2008 (denna förordning) minus fem procentenheter, ska dras av från den procentsats för frivillig modulering som tillämpas av medlemsstaterna i enlighet med punkt 4 i denna artikel. Både den procentsats som ska dras av och den slutliga procentsatsen för frivillig modulering ska vara lika med eller högre än 0. *Inga anpassningar bör emellertid leda till en övergripande minskning av det EJFLU-stöd som redan beviljats för landsbygdsutvecklingsprogram, i enlighet*

med vad som fastställs i det formella beslut från kommissionens som godkänner dessa.”

Or. en

Motivering

It would be perverse if the proposed changes to modulation led to a funding cut in the rural development programmes of one or more Member States, when the overriding objective was to increase the amount of available funds to address the new environmental challenges. This safeguard is therefore necessary given the complex set of parameters which determine the overall modulation yield.

Ändringsförslag 736

Alyn Smith

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 132 – led 1 – led b

Förordning (EG) nr 378/2007

Artikel 1 – punkt 5

Kommissionens förslag

”5. De procentsatser för modulering som gäller för jordbrukare i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr XXX/2008 (denna förordning) minus fem procentenheter, ska dras av från den procentsats för frivillig modulering som tillämpas av medlemsstaterna i enlighet med punkt 4 i denna artikel. Både den procentsats som ska dras av och den slutliga procentsatsen för frivillig modulering ska vara lika med eller högre än 0. ”

Ändringsförslag

”5. De procentsatser för modulering som gäller för jordbrukare i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr XXX/2008 (denna förordning) minus fem procentenheter, ska dras av från den procentsats för frivillig modulering som tillämpas av medlemsstaterna i enlighet med punkt 4 i denna artikel. Både den procentsats som ska dras av och den slutliga procentsatsen för frivillig modulering ska vara lika med eller högre än 0. ***Inga anpassningar bör emellertid leda till en övergripande minskning av det EJFLU-stöd som redan beviljats för landsbygdsutvecklingsprogram, i enlighet med vad som fastställs i det formella beslut från kommissionens som godkänner dessa.”***

Or. en

Motivering

It would be perverse if the proposed changes to modulation led to a funding cut in the rural development programmes of one or more Member States, when the overriding objective was to increase the amount of available funds to address the new environmental challenges. This safeguard is therefore necessary given the complex set of parameters which determine the overall modulation yield.

Ändringsförslag 737

Bogdan Golik

Förslag till förordning

Artikel 133 – punkt 1 - stycke 2

Kommissionens förslag

Artiklarna 66, 67, 68, 68a, artikel 70.1 a och kapitlen 1 (durumvete) 2, (bidrag för proteingrödor), 4 (arealstöd för nötter), 8 (energigrödor), 9 (stöd för utsäde), 10 (arealstöd för jordbruksgrödor), 10b (stöd för olivodlingar), 10c (tobaksstöd) och 10d (arealstöd för humle) i avdelning IV i den förordningen ska fortsätta att gälla under 2009.

Ändringsförslag

Artiklarna 66, 67, 68, 68a, artikel 70.1 a och kapitlen 1 (durumvete) 2, (bidrag för proteingrödor), 4 (arealstöd för nötter), 8 (energigrödor), 9 (stöd för utsäde), 10 (arealstöd för jordbruksgrödor), 10b (stöd för olivodlingar), 10c (tobaksstöd) och 10d (arealstöd för humle) i avdelning IV i den förordningen ska fortsätta att gälla under 2009. **Kapitel 8 (energigrödor) ska även gälla fortsättningsvis.**

Or. pl

Motivering

Dopłaty do upraw roślin energetycznych powinny zostać utrzymane. Realizacja przyjętego przez Wspólnotę celu dotyczącego zwiększenia produkcji energii ze źródeł odnawialnych będzie trudna bez kontynuacji udzielanego dotychczas wsparcia finansowego do upraw roślin energetycznych.

Ändringsförslag 738
María Isabel Salinas García

Förslag till förordning
Artikel 133 – punkt 1 – stycke 2

Kommissionens förslag

Artiklarna 66, 67, 68, 68a, artikel 70.1 a och kapitlen 1 (durumvete) 2, (bidrag för proteingrödor), 4 (arealstöd för nötter), 8 (energigrödor), 9 (stöd för utsäde), 10 (arealstöd för jordbruksgrödor), **10b (stöd för olivodlingar)**, 10c (tobaksstöd) och 10d (arealstöd för humle) i avdelning IV i den förordningen ska fortsätta att gälla under 2009.

Ändringsförslag

Artiklarna 66, 67, 68, 68a, artikel 70.1 a och kapitlen 1 (durumvete) 2, (bidrag för proteingrödor), 4 (arealstöd för nötter), 8 (energigrödor), 9 (stöd för utsäde), 10 (arealstöd för jordbruksgrödor), 10c (tobaksstöd) och 10d (arealstöd för humle) i avdelning IV i den förordningen ska fortsätta att gälla under 2009.

Or. es

Motivering

La ayuda acoplada al olivar debe desacoplarse desde 2009, sin periodo transitorio.

Ändringsförslag 739
Jan Mulder, Niels Busk, Willem Schuth

Förslag till förordning
Artikel 133a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Article 133a

Studie av efterlevnadskostnader

Kommissionen ska genomföra en studie av jordbrukarnas faktiska kostnader för att efterleva EU:s lagstiftning på områdena miljö, djurskydd och livsmedelssäkerhet, och som går längre än de standarder som gäller för importerade produkter. Denna lagstiftning avser bland annat de förordningar och direktiv i bilaga II som stöder systemet för tvärvillkor, samt de standarder som definieras som god

***jordbrukshävd och goda
miljöförhållanden i bilaga III och som
också ingår i tvärvillkorskraven.***

***Studien ska bedöma
efterlevnadskostnaderna enligt vad som
angivits ovan i alla medlemsstater, vilka
kan skilja sig åt mellan medlemsstaterna
och till och med mellan regioner inom
medlemsstaterna till följd av olika
klimatmässiga, geologiska,
produktionsmässiga, ekonomiska och
sociala förutsättningar.***

Or. en

Motivering

The European Parliament repeatedly voiced its position (T6-0598/2007 and T6-0093/2008) that direct payments should be further rationalized after 2013 by making the height of these payments dependent on the actual costs of compliance with EU legislation that goes beyond the standards that import products are subject to. The results of the pilot can serve as a basis for putting into practice a rationalization of agricultural payments after 2013. Moreover, the results will help the EU to justify its agricultural payments within the framework of the WTO, as well as to its own citizens.